ABONNEMENT

Edition Hebdomadaire

Payable d'avance.

ANNONCES

Première insertion, par ligne...\$0.10

Trois fois par semaine...... 0.06

Avis de Nalssance, Mariage ou

Pour les annences à longs termes conditions suéciales.

心器者。 TON.

ROS., N.Y PESTEV

ork. ifice

e faire place

directs.

ULIEN mpes Funèbres

Ittawa,

u public d'Ottawa ce commande qu'on très modérés. On LLARDS sont à la fraires fournis sur tire.

EMINDEE \$20, suivant adresser: Au nu-

DRE s. S'adresser à W. e Sussex et M La. By, ou à O. A. Roc-

Voyez!

ndrai à prix réduit vent:
yent pour dames et
yent pour dames et
yet loquets, set en
r dames, jones et
ts et autre- pierres
grande variéte d'ares et joualleries de

ENBERG ssex, Ottawa.

ment en vente, à
cale, No. 533 rue
iments de poupes,
déons, concertinas,
pour dames, et une
s articles de fantaime rend e une eter ailleurs.

MAGASIN

RPER et d'une piastre.

nnes

voyez ce que vous pour 10 cts.

nour 10 cts.

no poro-laine, servino poro-laine, servino poro-laine, servinotes, balles, moines,
ulliers, parfumeries,
et cueil ères, huile
ux d'entants, épinnotelets, canifs, tirenote, trompettes
pain, couteau au
monanies beurriers,
tog a₁ h es, pelles è
, ferb anteries, vair

chaines de dame, bracelets, boites en ge, encriers, busques, boites de fan aisie, ers, boites à argent, s, sets à t-ilett, boite-aretes, boute lles as, service en porc-paniers en papier, memorandums, trait à taoac, gobelet es

ont éte spécialement, pulation d'ittawa, de se suvironnantes. nir visiter mes marn juxerez par vous-.s! au fam-ux poste t 137½, re Sparks; une foule d'articles sur 25 cts.

HARPER,

TTAWA.

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administratour

ADMINISTRATION

LUCIS LASSIER, Redacteur

"LE CANADA," QUOTIDIEN,

Le seul journal français à Ottawa Abonmement, \$3.00 par année.

"LE COURRIER DE HULL," HEBDOMADAIRE, Renfermant les matières de l'édition

à demain.

qué la présence de sir Hector Lan-

gevin, du juge Gray, du colonel

Panet et de plusieurs autres per-

sonnalités marquan'es.

Rome et d'autres pays.

dernier.

ce mois ci.

si juste titre.

M. Hébert est actuellement à faire

celle de Monsigaor Déziel, ancien

demi de taille. Le vaillant artiste

de la statue du colonel De Sala

Quotidienne. Abonnement, \$1 par année seulemen Les deux éditions payables à l'avance

Impressions de LUXE et de COMMERCE exécutées avec soin et promptitude, en plusieurs couleurs, Argent, Or, Bronze, etc., d'un fini supérieur. PRIX TRES REDUITS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont execu-tés avec soin.

Mr l'Administrateur du "CANADA,"
OTTAWA.

LE CANADA

Ottawa et Hull, 9 Décembre 1884 BIENVENUE A SIR JOHN

Sir John A. Macdonald est arrivé à Ottawa aujourd'hui, à midi, par le chemin de fer du Canada Atlantique. Une foule immense se pressait à la gare, désireuse de voir le vieux chef du parti libéral-conser-

La statue a été coulée par M. E. vateur et d'acclamer son retour. Chanteloup, de Montréal. Elle a L'adresse suivante fut lue et préneuf pieds de la tête au talon, soit sentée à sir John A. Macdonald par une hauteur de 22 pieds avec le le président de l'association libépiédestal. rale-conservatrice, M. D. O'Conner: M Hébert a consacré huit mois à

Au Très Honorable sir John Alexander Macdonald, G. G. B. etc. Premier-Ministre du Canada

MONSIEUR,

Les libéraux-conservateurs d'Ottawa ne se font que l'écho des sen timents de leurs frères du pays entier, en vous fehcitant sur voir-retour à la santé et au sujet des honneurs nouveaux que vous rap portez de votre voyage en Angle

Reconnaissant qu'un Premier-Ministre n'est pas seulement le re présentant d'une partie de l'intérêt public mais qu'il en est la person infication entière, ce nous est un bonheur de constater ici qu'en dépit des animosités qu'à dù vous créer une longue carrière dans la vi-publique, des miliers d'adversaires politiques expriment cependant leur satisfaction de vous voir reve

leur satisfaction de vous voir reve nu à la samé et à la force.

Depuis votre entrée dans l'arène polluque, une nouvelle génération s'est l-vée ; et, elle n'a pis tardé à apprécier les efforts génèreux que vous avez faits pour établir un iten d'union entre de provinces jus qu'alors divisées et pour jeter les et sa situation financière, d'élever une statue à chacun de ses grands qui plus tard ne sera pas seulement d'un pays qui plus tard ne sera pas seulement d'uniant entre de continent, d'un pays qui plus tard ne sera pas seulement d'uniant entre de continent, d'un pays qui plus tard ne sera pas seulement d'uniant entre de continent, d'un pays qui plus tard ne sera pas seulement d'uniant entre de continent, d'un pays qui plus tard ne sera pas seulement d'uniant entre de continent, d'un pays qui plus tard ne sera pas seulement d'uniant entre de continent, d'un pays qui plus tard ne sera pas seulement d'uniant entre de continent, d'un pays qui plus tard ne sera pas seulement d'uniant entre de continent, d'un pays qui plus tard ne sera pas seulement d'uniant entre de provinces jus conçoit, par ses talents artistiques en bronze.

Un fâtt remarquable : c'est qu'il r'eçus et vint ensuite la bénédiction d'a Saint Sacrement donnée par Sa Grandeur.

Les filles de Marie Immaculée de la paroisse de Notre D'ime ont célé pré leur fête patron de avec beau coup d'éclat. Elles ont fait la communion générale à une messe spédicie (Grandeur.

Grandeur.

Les filles de Marie Immaculée de la paroisse de Notre D'ime ont célé patron de vec beau coup d'éclat. Elles ont fait la communion générale à une messe spédicie d'éclet. Plusieurs freçus et vint ensuite la bénédiction d'a Saint Sacrement donnée par Sa Grandeur.

Un jeune pays comme le nôtre ne peut être encore en état, on le la paroisse de l'autre d'ont de l'autre régus et vint ensuite la bénédiction d'a Saint Sacrement donnée par Sa Grandeur.

Un jeune pays comme le nôtre reçus et vint ensuite la bénédiction d'un saint Sacrement donnée par Sa Grandeur.

Un jeune pays comme le nôtr bases, sur ce continent, d'un pays une statue à chacun de ses grands munion générale à une messe s qui plus tard ne sera pas seulement hommes; mais, l'admiration a clate célèbrée à 64 heures dans

homme d'Etat, les croyances et 1 s nationalités ont appris et pratiqué donner la main pour orner nos la tolérance, les unes envers les autres Elles out marché fraternellement unies dans les liens génére ux de l'harmonie sociale. Au jourd'hui, plusieurs de ceux-là, qui vous ont appuyé durant les quarante années de votre vie publique, a le constitute de la vie, après se jougnent à leurs fils nour altester.

Vernants et artistes pourront se 20 demoiselles ont été admises dans a congregation. L'autel était malplaces publiques, nos édifices na congregation. L'autel était malplaces publiques, nos édifices na congregation. L'autel était malplaces publiques, nos édifices na congregation. L'autel était malplaces publiques, acordinées ont été admises dans acorgregation. L'autel était malplaces publiques, acordinées ont été admises dans acorgregation. L'autel était malplaces publiques, acordinées na congregation. L'autel était malplaces publiques, nos édifices na congregation. L'autel était malplaces publiques, nos édifices na congregation. L'autel était malplaces publiques, nos édifices na congregation. L'autel était malplaces publiques, acordinées dans la congregation. L'autel était malplaces publiques, acordinées dans la congregation. L'autel était malplaces publiques, acordinées na congregation. L'autel était malplaces publiques, acordinées dans la congregation. L'autel était malplaces publiques, acordinées na congregation. L'autel était malplaces publiques, acordinées na congregation. L'autel était malplaces publiques, acordinées na congregation. L'autel était malplaces publiques de la vien constitué de la vie avoir rendu à leur pays des ser-du mèrite, du patriotisme et du travail de celui qui, fidèle tou-jours aux traditions du parti, n'a jamais oublié ce qu'il devait à son mes semble, d'ailleurs, donné par-

L'arrivée de sir John et la réci-1 tation de l'adresse ont été mar de s'accomplir dans ce sens nous truction qui a été religieusement qué se par des étant de s'accomplir dans ce sens nous écoutée. quées par des élans d'enthousiasme est particulièrement précieux et on ne peut plus chaleureux. Nous flatteur, à nous de la race cana voudrions donner ici une analyse dienne-française. C'est un des de la réponse éloquente du vieux nô res, en effet, qui est aujourchef conservateur, mais le temps ni d'hui glorifié par son pays; et, la l'espace ne nous le permettent main artistique, qui a buriné les Nous dirons donc à nos lecteurs nobles traits de ce vaillant fils du de notre langue. Et puis, ce n'est assister. LA STATUE CARTIER pas ans un sentiment d'orgueil bien légitime que nous constatons Comme nous l'avons annoncé, que les hommes publics de toutes les M. L. P. Hébert était à Ottawa, ven nationalités ont acclamé fraternelle dredi dernier, pour surveiller la ment l'idée d'élever au père de la pose de cette statue. Une cinquan-Confédération Canadienne un motaine de personnes assistaient à nument qui pût attester, auprès l'opération, et nous avons remardes générations à venir, que cet

était encore et surtout un vaillant patriote. Le piédestal qui supporte la statue Lorsqu'un grand caractère se est de granit gris de Stanstead, et rencontre dans une nation, et Dieu la statue elle-même est en bronze merci nons en avons plusieurs, il et pèse 4,000 livres. La ressemest juste de reconnaître son mérite blance, dit-on, est complète, et la et ses services, alors au moins perfection de son œuvre a valu bien qu'il est tombé en luttant pour le des félicitations à M. Hébert qui, on bien public.

homme-là était non-seulement un

profond esprit politique, mais qu'il

le sait, dut, pour en obtenir le con-Cela s'est pratiqué chez tous les trat, sortir vainqueur d'un concours peuples du vieux monde et c'est un où il avait à lutter contre 22 moyen de conserver et faire vivre émules, artistes de l'Italie, de chez une nation le sentiment du

pariotisme, l'amour du dévouement et du bien.

Nouvelles Religieuses

Mgr d'Ottawa a présidé, hier après mid., la bénédiction d'une statue à l'église de la paroisse St. Boltes de fanuaise alloums. façonner son modèle, et il a fallu six mois à M. Chanteloup pour en Jean-Baptiste d'Ottawa.

couler les diverses pièces, qui fu Sa Grandeur Mgr J. T. Duhamel rent envoyées à Ottawa le 22 juin part ce soir pour Toronto, où elle assistera au 25ème anniversaire 13 la consécration épiscopale de l'arche vêque J. J. Lynch. Le Rév. M. Sloan, secrétaire, l'accompagnera La date du dévoilement n'est pas encore connue; mais, cette cérémonie aura probablement lieu dans

Une nombreuse assemblée des membres de l'association de Saint membres de l'association de Saint François de Sales a eu lie, hi r à 7 heures p. m. Monseigneur d'Ot-tawa prècha dans les langues anglaise et française s ir la neces une nouvelle statue en bronze, curé de Lévis, qui aura six pieds et sue de la foi et sur les avantages de l'association de St François de canadien français est aussi l'auteur Sales, comme puissant moyen de préserver la foi et de la propager. Comme toujours sa parole si disberry, qui a été tant admirée et à tincte et si convaincante a été bien goûté». Plusieurs membres ont été reçus et vint ensuite la bénédiction du Saint Sacrement donnée par Sa Un fait remarquable : c'est qu'il

qui plus tard ne sera pas seulement une dépendance, mais encore un puissant allié de sa metropole.

Grâce à votre conduite comme homme d'Etat, les croyances et 1 s

avoir rendu à leur pays des serrante années de votre le punique, avoir rendu à leur pays des services que ni les honneurs, ni l'argent merite, du patriotisme et du travail de celui qui, fidèle tour jours aux traditions du parti, n'a jamais oublié ce qu'il devait à son pays.

Nous remercions la Providence de vous avoir rendu la santé, espérant ardemment que cet état va se continuer, et que votre estimée et distinguée épouse, lady Macdonald, jouira également de nombreuses années de santé, de prospérité et de bonheur.

D. O'Connor, Président.

L. A. Otvier, H. G. Taylor, Secrétaires,

Hier soir, avait lieu à la chapelle des Congrega istes, rue Murray, la coture de la retraite des hommes. Cette retraite, préchée avec beau cour de science par le Rev. Père Langevin, O. M. I., de Montréal, parait avoir produit les meilleurs effets; et, hier matin seulement, pusc de 600 retraitants ont fait la Sainte Communion. L'exercice du soir a été suivi par une foule si nombreuses années de santé, de prospérité et de bonheur.

D. O'Connor, Président.

L. A. Otvier, H. G. Taylor, Secrétaires, et pundue des fieus, est commence de voc beau cour de sicience par le Rev. Père Langevin, O. M. I., de Montréal, parait avoir produit les meilleurs effets; et, hier matin seulement, pusc de 600 retraitants ont fait la Sainte Communion. L'exercice du soir a été suivi par une foule si nouve en cuivre, anneaux, accola est, pour \$1.25 au comptant, chaimes en cuivre pour rideaux, 50c par paire.

Hier soir, avait lieu à la chapelle des Cougrega istes, rue Murray, la courte des hommes.

Cette retraite, préchée avec beau cour de science par le Rev. Père Langevin ou de science par le Rev. Père la Rue Verra de houseurs, no sour de degalement de nour ou débence avec les sour ceut et et saint seu de la Rue Verra des houseurs, no sour de des feus ses Hier soir, avait lieu à la chapelle

Mais, le premier fait qui vient par un belle et substantielle ins-

Institut Canadien-Francis

Dimanche soir, 14 Décembre prochain, le R. P. Jutteau, des Frères Prêcheurs d'Ottawa, donnera une Lecture intéressante sur le nobles traits de ce vaillant fils du développement de la race française en Amérique. Cette soirée est au profit de l'église St Jean Baptiste. Intéressons toutes les familles a y

NOL VEAU MAGASIN D'HARPER

de 10 cts., 25 cts. et d'une piastre

Litrennes

Lisez ce qui suit et voyez ce que vous pouvez acheter pour 10 cts.

Poupées en cire et en perci-laine Services en porce-laines

Peignes outo is dechem Bracelets Canifs Canifs
Tirebouchons
Papier a note
Trompettes d'en
fants Balles Moines Fouets Gouteau à pain Gouteau au ben Ardoises Porte-monnaies Brosses à soulliers

Coute ux Coute ux Fou chettes
Cueilières
Huile pour cheveux
Joujoux d'enfants
Epinglettes
Pend. nts d'oreilles
Brosses à dents
Vaisselle, etc., etc.

Beurriers
Miroirs
Cadres à photogra phies pelles à poèle Ferb anteries

Concertinas

POUR \$1.00 Sets à toilette Bols en porcelaine Porte-cartes Boute lles à corni-

Albums
Gadres
Paniers
Boites à argent
Gran is miroirs

Concertinas
Service en porcelaine pour enfants
Paniers en papier
Pet ts porte-manteaux
Memorandums
Traineaux d'enfants
Pôt- à tabac
Gobelets en argent
Veses de etc etc etc. Vases, etc., etc., etc.

Ges ma chandises ont été spécialement importé s pour la population d'Uttawa, de Huil et des campagnes environnantes.

Je vous invite à venir visiter mes marchandises et vous en jugerez par vous-mêm. N'oubliez-pas! au fam-ux poste le Fanagan, 137 et 137½. ree Sparks; vous y verr-z aussi une foule d'articles que nous vendons pour 25 cts. D. A. HARPER.

FLTES! FETTES! FETES

MAGASIN DE G OS.

CHAMPAGNE! VINS RECHERCHES CIGARES!

Propriétaire. Ottawa, 5 Déc. 1884

W. O. McKAY.

VEATH POUR LES FHTES

La VENTE ANNUELLE avec DISCOMP-

AFFAIRES PLUS CONSIDÉRABLES

Bonnes couvertes blanches, seulement \$2,00 la paire. Bonnes couvertes grises, seulement \$1.25 la paire Coton gris, en quelque quantité que ce soit, 3 le la verge. Coton blanc de 36 pouces, valant 12c vendu pour 8c la vg. Flanelle écarlate tout laine, seulement 12½c la verge. Tweeds tout laine, 50c la verge.

Notre Retraite du Commerce

DE DETAIL.

Comme nous nous retirons du commerce de détail, toutes nos marchandises vont être vendues à des sacrifices énormes. Chapeaux ornés pour dames valant 50c à \$5 chaque.

Chapeaux non ornés valant 10c à \$2 chaque.

Les fleurs et les plumes pour chapeaux sont aussi sacrifiées à moitié prix.

Les manteaux et pardessus pour dames se vendent au-dessous du prix coûtant.

Venez vite et faites vos achats.

CHEZ

RUSSBLL, GARDNER & CIE. 66 & 68 Rue SPARKS.

CHAPEAUX

D'AUTOMNE

Grande variété de Chapeaux pour hommes, enfants, etc., à des prix très réduits.

FOURRURES

Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que

Robes pour voitures: Capots Mante tux, Manchons, Casques, etc. chez H. L. COTE

128. Rue Rideau

NOUVEAU MAGASIN

PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION

GEO. PHILBERT Proprietaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage granuti. Les marchands de la ville et de la cam-pagne sont priès d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT,

208, RUE DALHOUSIE.

ON DEMANDE Des personnes actives pour pratiquer comme agents pour une Compagoie anglaise d'Assurances sur la vie, de pr m'ère classe, à Ottawa et Hull, et dans les comtés de Carleton, Russell, Ottawa et Pontiac O exigera de bons répondants. Rémunération boane. S'adresser entre 4 et 5 hrs. p.m., à

P. GARON, Agent de district, 40½ Rue Elgin.

E. G. LAVERDURE

MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce

qu'il faut dans cette ligne Ou ils, Clous, Câble, Chaine, Etc.

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic, Etc. Comme par le passé un assorti-

ment complet de QUINCAILLERIE. 69 & 71 Rue WILLIAM

GRANDE VENTE FINALE

MarchandiseS

MODES

comemncer de ce jour (Vendredi), nous vendons toutes nos di erses variétés d'objets de modes à une REDUCTION ETONNANTE

Notre assortiment est nouveau, considéra ble, bien assorti, et les prix défient route compétition.

A. Woodoook, Le Magasin de Modes populaire 30, RUE SPARKS.

Traiter de la civilisation païenne paraîtra/ peut-être à quelques per-sonnes revenir sur un sujet vieilli et dépourru de tout intérêt moderne. Il n'en est malheureus-ment rien. On a entendu dans notre siècle des hommes venir affirmer avec audace que le Chris-tianisme a été dix neuf siècles d'arrêt sur la route du progrès. Sans doute, aucun des auditeurs n'a cru une pareille affirmation; repètée, comme elle l'est, ne fera-t-elle jamais impression?

De là, le conférencier s'est pris à exposer à ses auditeurs les études qu'il se propose de faire avec eux sur la civilisation chrétienne et sur la civilisation moderne. Pour déterminer en quoi consiste

la civilisation païenne, il faut avant tout savoir ce qu'était le paganisme. Etait ce la multiplication des dieux? était-ce l'admiration de la nature portée jusqu'à la folie? était-ce le culte de statues de bois et d'airain? Oui sans doute; mais, avec cela il y avait quelque cho e plus profondement fondee sur la rues Dalhousie et St André, pour acheter les épiceries, vins et la vins, que voit-on partout, sur les rives du Nil, sur les bords de l'Euphrate, sur les bords de la Méditerranée, près du Tibre? Des dieux dont le moindre défaut est de ressembler à l'homme et dont la rivers du l'acceptable de la Méditerranée, près du Tibre? Des dieux dont le moindre défaut est de ressembler à l'homme et dont la rivers de l'acceptable de la Méditerranée, près du Tibre? Des dieux dont le moindre défaut est de ressembler à l'homme et dont la rivers de l'acceptable de soi-même. L'activité et St André, pour l'acceptable de St André, pour l'acceptable de les épiceries, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition. est d'en autoriser tous les vices.

Aussi, quelle somme de verité

trouve-t-on parmi ces peuples? Sans doute, ils ont eu des génies qui ont fait rayonner, dans le cercle restreint de leurs disciples cercle restreint de leurs disciples et amis, des éclairs de vérité; des hommes qui n'aient pas éteint ces éc'airs sous le boisseau de leurs passions, en trouve-t on un seul? Ni Aristote, ni Platon, ni Epicure, ni Cicéron, ni même Sénèque ne amis du paganisme.

Le bien fut il mieux traité? Hélas! non. La volonté est sou vent rebelle à la raison même la bien plus exposée à errer quand son guide naturel est lui-même turels surnagerent sans doute dans le déluge des passions qui alors couvrit la terre; mais, furent-ils nombreux? La lecture des plus grands écrivains de l'antiques. couvrit la terre; mais, furent-ils chandises sont des plus indiventes, nombreux? La lecture des plus Goupe garantie, prix extrêmement grands écrivains de l'antiquite nous le dira. Ici, le conférencier a passé en revue les doctrimes moa passé en revue les doctrimes mo-raies des prétendus moralistes païens; il a cité quelques faits de l'histoire des soit-disant sages et, documents en main, il a prouvé que la vie païenne, à tous ses degrés, n'était que la consecration de l'égoïsme.

Une intelligence viciée et une volonté corrompue ne pouvaient engendrer que le laid. Les monsengendrer que le laut. Les mons-trueuses et raides statues de l'E-gypte, le terre-à-terre des monu-ments assyriens, l'idéal sensuel et purement humain des productions grecques ont fourm au conféren-cier nombre de preuves en faveur nombre de preuves en faveur de sa thèse. Le réalisme n'est pas le beau, puisque la nature n'est pas parfaite, et partant, l'art païen, expression de la nature, ne saurait être considére comme le nec plus ultra de ce qu'on à si bien nomme l'effulgence du vrai et du bon.

Après ces considérations, épicée de traits piquants et de faits multi-pliés, le conférencier a montré à grands traits le même égoïsme dans la société païenne.

L'esclave, vil instrument d'ur maître sans entrailles ; la femme et l'enfant, livrés sans défense aux caprices du mari et du père, et, pardessus tout, ce Dieu-Etat, ce Moloch antique, qu'on essaie de ressusciter en Europe et un peu partout; ne sont-ce pas là autant d'arguments en faveur de la thèse.

Or, pour l'individu et pour les sociétés, l'égoïsme est un rétrécis-sement : il ne saurait donc consti tuer la civilisation; il est l'écrasement des plus belles facultés de l'homme, il ne saurait donc être reputé un progrès. La société païenne avait donc une fausse civi

Principal Tailleur de la Rue Sparks.

Pardessus de permière classe. Etoffes à Pantalons des plus recherchées

Accoutrements complets pour

Quatre tailleurs très compétents sont attachés à l'établissement.

P. C. AUCLAIR, Prop. 138 Rue Sparks.

DIAMOND DYES

Partout on reclame à grands cris le Dyamond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugue le monde, éblouissant tous les yeux.

OPPOSITION

LA VIE DU COMMERCE

Je vends mes montres et bijoute ries de toute sorte à 25 pour cen d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle. J'ai une grande variété de joncs

en or solide. H. Norez,

30, Rue Rideau, porte voisine du London Chop House"

Montres reparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

EST-CE BIEN LE CAS?

Tous les marchands de la cam pagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. G. Dunn, coin des nature humaine: l'égoïsme ou rues Dalhousie et St André, pour l'amour insensible de soi-même.

PETITE GAZETTE

Charbon importé par chemin de fer, qualité supérieure et au plus bas prix du marché S'adresser au quai Easton, No. 185, au bassin du canal. Ce charbon est bien passé au tamis et pesé sur les balances de la municipalité. 29—3m

1 Maison de New York ni Cicéron, ni même Sénèque ne avons visité, aujourd'ui, l'établisse-pourraient certes être cités par les ment de tailleur le New York, tenu par M. J. L. Beaudry. No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchan vent rebelle à la raison même la dises reçues directement d'Europe plus solidement affermie ; elle est du Canada et des Etats-Unis, tele que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin,

-Si vous souffrez des affectations billieuses, maux de tête ou indiges tion, employez les *Pillules de Noix Longues* de McGale Prix 25c. la boite. En vente chez C O Dacier, boite. En vente chez C O Dacier et H F MacCarty Ottawa.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de vian-des fraiches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domi cile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement

Cher Monsieur,—J'ai beaucoup de plai-sir à recommander l'Elexir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix a. tans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque tamille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résulte-ca de son usage. Tout à vous, Jonn Hill.

-Faites l'essai de la VALE RIA. C'est la meilleure pom-made contre la chute de-cheveux et la Calvitie. En-vente chez C. O. DACIER. Pharmacien, rue Susse

FUMEZ LES CIGARES

MANUFACTURÉS PAR

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie. Solliciteurs de Brevets d'Inventu-

Dessins de Fabrique, Marque de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Et-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA-Vis-à-v's e bureau des Brevets, OTTAWA, ONT.

GRAND Magasin de Meubles GRATTON.

No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'en reprendre quelque travail que ce soit, Construction et réparation de Maisons Meubles de toutes sortes pour, Cham bre à coucher, Salon et Salle à

manger. Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à DES PRIX TRES MODERES.



Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Ligne Courte OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'hiver, com

| TABLEAU DES HRS. | Express Direct. | Express local. | Express local. | Express du soir. |
|-----------------------------------|-----------------------|-------------------------------|------------------------------|----------------------|
| Laisse Ottawa | a.m. 5 25 | a.m. 8 20 | p.m. 4 30 | p.m. 6 12 p.m. |
| Arr. à Montréal | a.m 8 50 a.m | p.m. 12 30 a.m. 7 00 | p.m. 8 49 p.m. 6 00 | 9 42 p.m. 7 30 |
| Laisse Montrial Arrive à Ottawa. | 8 40 p.n. 12 03 | a.m. 11 25 | p.m. 10-15 | p.m. 11 00 |

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attaches aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Hali-fax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884 :
L'Express du jour quite Ottawa à 12.15 pm
"Arr. à Toronto à 10.00 pm
"du soir quite Uttawa à 11.05 pm
"Arr. à Toronto à 8.45 am
"du jour quitte Toronto à 9.20 an
"Arr. à Ottawa à 6.07 pm
"du soir quitte Toronto à 70 g r
"du soir quitte Toronto à 70 g r
"du soir quitte Toronto à 70 g r
"Arr. à Ottawa à 6.17 am
Chars palais élégants sur les trains du du jour. Chars dortours somptueux sur les trains du soir.

Chars palais élégants sur les trains du du jour. Chars dortoirs somptueux sur lestrains du soir.
Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.
Contections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les nillets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table di départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres statious locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE ELGUN. GEO. W. HIBBARD.
Assistant-Agent-Géneral des Passage

t-Général des Pas ARCHER BAKER W. C. VANHORNE.

D'HABITS MAGASIN DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ

TOUTES SURTESECHAPEAUX

est des p us considérables et compre toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considé rable, nous voulons le diminuer en

VENDANT A BON MARCHE.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES

de toute description, est le plus considé rable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires. VALUETE PRESQU'INFINIE DE

5 mars, 1883

COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS GAN

GANTS,
BAS,
CHAUSSETTES,
LINGE DE CORPS, ETG. 277, RUE WELLINGT N, C. Gagné et Cie

CHAS DESJARDINS

No. 40 RUE SPARKS OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES La Citizens, DE MONTRÉAL, La Nothern, Co. ANGLAISE, La Caledonian. do La Phænix, do

Capital et Actif Réunis M \$40.000.000 W

ASSURANCES SOLLICITEES, AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies corporées, achetées et vendues pour arincorporées, acheté gent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour narticuliers, Corporations M.nicipales et Scolaires, Fa-briq es et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits: ARGENT placé sur garanties de première

classe.

LES capitalistes trouveront leur avantage à corresp indre av c M. Chas Desiardins, BUREAUX:

Edifice de l'hôte Russell, rue Sparks, Ottawa. Marques de Commerce et Droits d'Auteu

Bureau d'Agent d'Immeuble

MACDONALD NO 9 RUE ELGIN.

ÉTABLI 1884.



ENCANTEUR de la REINE

AVIS AU PUBLIC MEUBLES à 25 P.C.

DU PRIX COUTANT

M. LOUIS GRATTON, marchand de meu M. LOUIS GRATTON, marchand de meu-bles désire informer le public d'Ottawa et de ses environs, qu'il abandonnera la vente de meubles à partir du ler novembre prochain et vendra tout son assortiment consistant en ameublements de salon, de chambre à coucher, de salle à din r, matelats, sommiers élastiques, chaises, couchet tes, berceaux, etc., etc., à

25 PLIX CUTANT 100

Le public est cordialement invité à profiter de ce bon marché et venir visiter le grand assortiment situé au

No 530 rue Sussex LOUIS GRATTON,

ropriétaire. 27 Aout SPRUCINE



Une des meilleures proparations offertes jusqu'iei
au public, pour le soulage,
ment immédiat et la grérison de la Toux, du Rhum.
de la Bronchite, de l'Erouement, de la Croup, e
de toutes les maladies de sGorge et des Poumons.
A vendre partout à 25 e
50c la bouteille.

E. E. M. G.A.L.E. Chimisti E.N. GALE, Chimisti

Montre

Pilules de Noix Longues Composées MCES COMPAN

Pour la guér-son certaine û toutes les affec tions bilieuse-torpeur du foi-maux de têt-in di ges tion-étourdissement et de toutes et

ment de l'estomac.

Ces pilules sont oute in trecommande, comme dant un des outre les maladies plubaut mentionnées. Elles ne contiennen pas de mercure ni aucune de ses prépara itons. Tout en étant un puissant purgatii pouvant être administré dans n'import quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraiont e rendre préjudiciables à la santé des enfant ou des personnes âgées. Les Piutuss ris Noix Lovguss Compossas, par Mogala, sor préparées avec soin, avec un extrait corcentré, tiré de la noix longue et combinave d'autres principes végétaux, de menière à les placer au premier rang parritoutes les pilules stomachiques junqu'à pritautes principes végétaux, de menière à les pluces tomachiques junqu'à pritautes principes végétaux, de menière à les pluces tomachiques junqu'à pritaute moité est en terre meulle dont la motifé est en terre meulle de la loix longue et combinave d'autres principes végétaux, de menière à les pluces tomachiques junqu'à pritaute moité est en glaise de première qualité. S'adre glaise de première qualité. S'adre la la contrait de la contr

MEGALE.

A VENDRE

O. McKay. rue Sussex et M. La-pointe, marché By, ou à O. A. Roc-que, No 97, rue Oa heart.

J. L. N. GUINDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull

45 Rue MURRAY. Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884

G. J. Labelle, Huissier de la Cour Suprème, B. C.

RUE BRITANNIA, HULL:

Ottawa, 20 nov. 1881 A. A. ADAM,

Avocat, Procureur, Notaire, Sellici teur et Collecteur. Bureau: chez MM. O'Gara & Remon, No. 58, rue Sparks, Ottawa M. Adam suivra les Cours civiles et ori inelles de la province de Québec.

L. A. Oliver

AVOCAT.

ureau.—Encoignure des rues Rideau Sussex, Block d'Egleson, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER -Mawa 3 lanvier 1883

ASSOCIATION MUTURLLE DE

PREVOVANCE DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumis chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial. BUREAU PRINCIPAL : 162RUE ST JACQUES

MONTREAL

Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bis aillon, B. C. L.—Aviseurs Légals Arthur Gagnon —Secrétoire et Trésorier. John Hopper.—Agent Général. Dr. J. J. Guérin.—Diricteur Médical.

Les surplus sont déposés dans le tréso rovinc al. Pour imformations s'adresser à M. CHARLES PUNCHARD

No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA. 1 an. DORION & DELORME ARTISTES-PHOTOGRAPHES.

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peint par les meilleurs artistes du Canada. Grands avantages pour les fêtes.

Une douzaine de Portraits CABINET SIZE. et un cadre valant \$1.00, pour \$8.00.

Photographies de toutes grandeurs, satis ction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION et DELORME, No. 140, rue Sparks 669 rue Sussex, coin de la rue Rideau.

18 Oct. 1883 CHANCE SANS PAREILLS M. M D.PAQUETTE désirant se livrer en

No 62 Rue York Informe le public en général qu'il recevra des offres pour l'achat de tout le roulant de son hôtel au No 57 RUE CLARENCE

sistant en meubles de salon, de cham-coucher, effets de bar, liqueurs, s, etc. S'adresser soit au No 57 rue Clarence, ou au No 62 rue York. 19-11—1 s

A. CHABOT 472 RUE SUSSEX NOUVEAU MAGASIN D'EFFETS POUR VOITURES

Assortiment complet de carcasses en bois pour toutes espèces de voitures, moyeux, jantes, manchons de charrues etc., etc. Une boutique p ur la confection des voitures est attachée à l'établissement. M. Chabot tépare et fabrique à ordre toutes sortes de voitures d'été et d'hiver, dernier style. Une visite est sollicitée au numéro 472, Rue SUSSEX, Ottawa 2 m, 8 f p s

TERRE A VENDAE

Quatrième partie du lot No 26, lère con-cession de Glouce-ter, sur la rivière Ottawa Cotte terre compre ad 42 scres de terraid-dont la moitié si en terre meuble, propie au jardinage, l'autre moitié est en ter-glaise de première qualité. B'adresser à glaise de première qualité. B'adresser à GEORGE HAY, Marchand de Ferronneries

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE Manufacturier

MARCHAND de CHAUSJURES EN GROS ET EN DÉTAIL

COIN DES RUES Dalhousie et de l'Eglise

Désire faire st-voir à ses nombreuses pra-tiques et au public d'Ottawa et de ses en-virons en géoéra qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M, Selby Lee pour la

FABRICATION DES CHAUSSURES M. I. Dazé désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'évablissement est sans contredi le pus complet de c. genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de pre-mière classe.

TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expé-diée-avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes UNE VISITE EST SOLLICITÉE Les marchands de la acampagne fe-raient bien d'alter visiter cette MANUFAC-TURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE, Propriétaire. 16 mai 84

TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA.

ent le nine grand assortiment, les meil-curs raleurs, et l's plus bas prix en fait de relarts, Rideaux,

Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte, Ala MAISON DE TAPIS D'OTTAWA

148 Rue SPARKS. SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Déc. 1883.



OTTAWA.

Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués

sur avis. I. B. TACKABERRY

ENCANTEUR, COURTIER MARCHAND

Commission

Bureaux: RUE SPARKS (Enface de l'Hotel Rusself.)

O'LIAW 4.

Pour les meilleures ferronneries à bon ma ché, allez chez McDOUGALL & CUZNE Le pl is ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIERE, Rue Sissex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P.Q.

MCDOUGALL & CUZNER 31 Octobre 1883.

E. VEZINA BIJOUTIER et HORLOGER No. 536. Rue Sussex,

OTTAWA.

CADEAUX DE NOEL ET

DU JOUR DE L'AN Assortiment complet de Bagues, Aûnc sun Epingles, Boucles d'oreilles. Montre s en or et en argent

A MOITIÉ PRIX Ouvrage fait à ordre sous le plus cour délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Watthe

E. VEZINA,

FEU

TROIS

Les G -Tu con ie désirais nant touje per la mai moi. Alor voulut vo vous étiez quise, vous Je n'ai jam mots sonn mes oreille milienne, -Ah! mad

ce moment

place dans

mura Mme

-Mach

serrant la n -Je te ainsi que suivit Gab serrés cont brassai ave sie. Ah! heureuse, j cune de n t'ai bien re n'ai pas re Et mon co fort, mon que tu ét pouvais pa à partir de mon petit a t'aimai au tous les au

Enfin, de contre sorti

nité de l'

tourmentée plus de qui

était moins paisement Morlot et sa Mélanie, éta voir moins licitaient d s'opérait da moral comp à toi que j nouvelle qu commencen m'était-il I que tu po Non. Cepe vague, mys tu ne m'éta me les autr La lumiè

dait dans n rosée célest Un jour, reuse, que j venir folle Gabrielle le corsage étui de m un peu min que large, photograph -Regard

ton portrai

je le porte ché a un c

un étui po

pénétrait, t

moi un ef

t'écoutant,

chacune de

ver. Eugè m'avoir do -Oui, 1 viens, répo avec une é te l'ai dont nière fois q din des T dit: " Vou pour le ch vous vous là-bas, voi moi ici, je le ne vous roles m'av pressionné idée d'enfa

serais à Co -Oui, s'écria Ga S'adress:

photograp

heur. lange, elle
—Ah!

que de che reuses, un lui-ci fait

FEUILLETON

SANS EGALE

DAZA

HAUS-URES

le l'Eglise

nombreuses pra-awa et de ses en-a acheté et mis achines du vaste i opération sur la ee pour la

CHAUSSURES

er l'attention du

ssement est sans de ce genre à ouvriers de pre-

MANDE

exécutée et expé-court délai.

les Commandes
x sont employés.
rix très modérés,

la acampagne fe-cette MANUFAC• leurs.

OLLICITÉE

priétaire.

TAPIS

, Kideaux,

D'OTTAWA

D et Cie.

ARKS.

ECAL.

UNEBRES

housie.

BERRY

ssion

I Rusself.)

SPARKS

IERIES

neries à bon ma

& CUZNE

de ce genre à l'enseigne de la

RIERE, de la rue Duke,

OTTAWA,

ZINA

Sussem,

EL ET UR DE L'AN

Bagues, And sun reilles. Montre s argent PRIX

ous le plus cour modérés. montre Warths.

INA,

ALL & CUZNER

HORLOGER

VA.

EUR

turier

DÉTAIL

TROISIEME PARTIE

Les Grands Cœurs

(Surte)

_Tu compris sans doute que je désirais t'embrasser, car, tenant toujours ta petite sœur per la main, tu t'approchas de Alors votre gouvernante voulut vous éloigner. Mais vous étiez là, madame la marquise, vous intervintes auss.tôt. Je n'ai jamais oublié vos paroles et je crois entendre encore ces mots sonner délicieusement à mes oreilles: — Eugène, Maximilienue, embrassez la dame!" —Ah! madame la marquise, de ce moment, vous avez en votre place dans mon cœur.

-Ma chère Cabrielle! murmura Mme de Coulange en lui serrant la main.

Je te pris sur mes genoux ainsi que Maximilienne, poursuivit Gabrielle, et tous deux serrés contre moi, je vous embord d'un navire et faisait exébrassai avec une sorte de fréné-sie. Ah! j'étais véritablement heureuse, je ne sentais plus aucune de mes douleurs! Va, je
t'ai bien regardé et pourtant je
n'ai pas reconnu mon enfant...

L'Attible bien regardé et pourtant je
n'ai pas reconnu mon enfant... Et mon cœur qui battait bien fort, mon cœur ne m'a pas dit que tu étais mon fils! Je ne pouvais pas deviner... l'ourtant, à partir de ce jour là, tu fus mon petit ami le plus cher et je t'aimai autant, toi seul, que vant

Enfin, de notre première rencontre sortit pour moi une infiontre sortir pour mor due mins tourmentée, mon esprit avait plus de quiétude, ma souffrance était moins vive, une sorte d'appaisement se faisait en moi. Morlot et sa femme, l'excellente Mélanie, étaient heureux de me voir moins absorbée; ils me fé-licitaient du changement qui s'opérait dans tout mon être, au moral comme au physique. C'est à toi que je ddvais cette sève nouvelle qui circulait en moi,ce commencement de résurrection commencement de résurrection, m'était-il possible de supposer que tu pouvais être mon fils? Non. Cependant, un sentiment vague, mystérieux, qui parlait à mon cœur me fai ait sentir que tu ne m'étais pas étranger com-

me les autres enfants. La lumière de ton regard me pénétrait, ta voix produisait sur moi un effet magnétique; en t'écoutant, j'étais en extase, et chacune de tes paroles descendait dans mon cœur comme une rosée céleste.

Un jour, tu me rendis si heu-

le corsage de sa robe, sortit un il était soucieux et sombre. Cerétui de maroquin vert tendre, tains mouvements de ses lèvres un peu miace, un peu plus long indiquaient que la visite du que large, cuquel elle tira une marquis ne lui était pas pricisé-

photographie.

—Regarde, reprit-elle: c'est ton portrait à l'âge de sept ans, ton portrait à l'âge de sept ans, ton portrait à l'âge de sept ans, l'était fait accune illusion je le porte sur mon cœur at a-ché a un cordon de soie, et dars ral ne s'était fait aacune illusion un étui pour mienx le conser-ver. Eugène, te souviens-tu de il savait que son ami ne verrait nné ce portrait ?

avec une émotion profonde. Je pondre à une demande d'explite l'ai donné, ce portrait, la der-cations. nière fois que je t'ai vue au jardin des Tuileries. Tu m'avais le marquis était debout, raide, dit: "Vous allez bientôt partir grave, sévère, tenant son chapour le château de Coulange; vous vous amuserez beaucoup | M. de Sisterne s'avança là-bas, vous serez heureux et lui, la main tendue. moi ici, je serai bien triste, car ne vous verrai plus." Ces pa- lange ne bougea point. roles m'avaient vivement impressionnées, et il me vint cette idée d'enfant de vous donner ma à son front. photographie afin que vous — Tu ne dois pas t'étonner, puissiez me voir pendant que je lui dit froidement le marquis; Madougall, Mac'ougall & Belcourt,

s'écria Gabrielle, ivre de bon- ne. heur.

reuses, un moment comme ce-lui-ci fait oublier!

-Oui, ma chère Gabrielle, et | espérons pour l'avenir le bon-heur de nos enfants et le calme pour nous.

-Nos enfants seront heureux, madame la marquise, ré-pliqua Gabrielle. Puis se tournant vers Eugè-

-Mon fils, mon fils bien-aimé, dit-elle, embrasse tes deux mères!

XII

REFUS DE PARLER

Toutes les horloges de Paris, même celles qui retardent de ingt minutes, avaient sonné heures

dune mai die du regnous, du fote et du remaine.

Dep is l'es jieunes hument iocapable flag mon foi devin dur comme du hors; les membres m'en herent et se remhent retard dans la nuit, l'esprit tatigué, le corps co abaturé. De plus, il s'était tourné et retourné longtemps sur sa couche avant de fermer les yeux. Cela exprique peurquoi le marin, qui se levait habituellement à six heures en hiver, dormait encore d'une mai die du regnous, du fote et du reun ausme.

Dep is l'es jiéuns des hument icapable flag mon foi devin dur comme du hors; les membres m'en herent et se remhen ne pouration et als men pourations et se soufie et les effic et pour rentre mon foce à son et als men pourations et sur miracle da se l'estat de ma sa té; autrement je spris aujourd hu dans la tombe J. W Mongy Buffalo.

Pauvrete et Souffrance J' tis chargé de d'utes, de puvrets et le souffrance state in le state le souffrance de sou

cuter une manœuvre.

Quatre ou cinq coups frappés

gue! cria-t-il.

Et il se réveilla. Aussitôt la porte s'ouvrit et il vit entrer son valet de cham-

-Hein? fit-il en s'apperce vant qu'il était grand jour, il me semble que l'ai dormi long-temps Ambroise, quelle heure est-il donc?

-Monsieur l'amiral, il est huit heures et demie.

—Si tard? Oh! oh! je perds mes bonnes habitudes. Il se frotta les yeux, bâilla, s'étira les bras, et, finalement se mit sur son séant.

pendant une heure encore, si je n'avais pas à lui annoncer la site de M. le marquis de Coulan-

-M. de Coulange est ici? -Dans le salon.

M. de Sisterne sauta à bas du

-Vous avez dit à M. le mar-

quis que j'étais encore couché? demanda-t-il.

Oui, monsieur l'amiral, et M. le marquis m'a répondu qu'il n'était pas pressé; que, tenant à voir monsieur l'amiral ce matin même, il attendrait qu'il fût

reuse, que je crus un instant devenir folle de joie.

Gabrielle s'interrompit, écarta
Sat toilette et s'habilla très-vite.

Il était concient et sombre. Cer-

dans sa lettre —Oui, ma mere, je me sou-viens, répondit le jeune homme ne tardetait pas à avoir a ré-

Quand il entra dans le salon,

M. de Sisterne s'avança vers

La main droite de M de Cou-

-Ah! fit l'amiral. Et le rouge monta rapidement

-Tu ne dois pas t'étonner serais à Coulange.

—Oui, oui, c'est bien cela! je saurai tout à l'heure si ma main doit encore toucher la tien-

-Je m'étonne, au contraire, S'adressant à madame de Cou-répliqua M. de Sisterne, car je lange, elle ajouta:

—Ah! madame la marquise, que de choses tristes et doulouamitié.

(A suivre.)

Un Grand Probleme

Premer toutes les médecines pour les regnons et le foie.

Premez tous les ourificateurs du sang.

Prenez tous les remèdes contre le Rumati me.

Prenez tous le spécifiques, contre la fivre et les dérangements bineur.

Prenez tous les précifiques, contre la fivre et les dérangements bineur.

Prenez tous les prauds moyens le rendre la sa té.

— unin, prenez toutes les meilleures de toutes ces choses, et les plus la futes.

— De outes les eilleures métecines du Monde, et vous trouverez une les meilleures de toutes ces choses, et les plus la futes.

— "Amers de Houblon" l'ossèdent al squi to sices autres reciéd s'des qualités et une puissan et craties et Qu'il vou guerron quandiés au res, Pis un un ou imultament in arent pas en d'offet. Essayez et vous en aux z la preuve.

In the reine ement du Foie
Il ya 5 aus je commençar à souffirmune mai die du regnous, du loie et du unatisme.

Panyrete et Souffrauce
J' tris charge de dites de puivrete et
de souffrance et de jos des anneus ret et
es souffrances de pis des anneus ret et
considerables des me familie et des compteconsiderables des me de ins.
J'eta s completement de ourrige; jusqu'à
ce que, il y a un an, sur l'avis de mo pateur, je commençai af fire usage des Amers
d' Hou lon, et en un mois nous étions tous
bien et personne 'enri nous n'a eté ma
ade epuis. Je doi dire à tous las pauvres qu'ils pe ive et tenir leur famille en
bonne sante durant un an en se serva t
des Amers de "oub on, sans dépenser autant ne coûterait une visite du medecin
Je le sais—'n uvrier

Le Les bout-files qui ne port-ni pas
une etiquette blanche marquée d'une touffe verie de Houblon son de la contrefacon Rejetez tous les remèdes sans valeur,
empoisonnés, qui s'effrent sous le nom do
'Houblon' ou 'Houblons'.

JOUISSEZ De la Santé et du Bonheur

COMMENT? comme d'autres ont fait.

Souffrez-vous de maladles des rogaons?

"Le "Kidney Wort" m'a ramené, pour insi dire, des portes du tombeau, lorsque avais été condamné par treize médeens minents du Détroit."
M. W. Devraux, Mechanic, Ionis, Mich.

Vos perfs sont-ils affaiblis ?
'Le "Kidney Wort" m'a guéri la fai-sse des nerfs, etc., lorsque l'on désespérait mes jours." Mde M. M. B. Goodwin, Ed. ristian Monitor, Cleveland, O.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? "Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque on urine avait la consistance de la crais uis ressembiait à du sang. Frank Wilson, Penbody, Mas

Trez-vous de maladies du fole ? e "Kidney Wort" m'a guéri d'une ma-chronque du fole lorsque je demandais rir." Henry Ward, ex-colon 69 Gardes Nationale, N.Y.

n lit." C. M. Tallmage, Milwaukee, Wis

Souffrez-vous de maladies des rognons ? "Le "Kidney Wort" m'a guéri de mala-ies du foie et des rognons après que j'eus ivi inuticinent, pendant des an ées, les altement des médeoins. Le remodés vaut boite. Sami Hodges, Williamstown,West Va

ouffrez-vous de la constipation?
"Le 'Kidney Wort" facinie les évacua-ons et m'aguéri après que j'eus fait l'essai autres remèdes pendant seize ans. Nelson Fairchild, St-Albans, Vt.

Souffrez-vous de la malaria?

'Le "Kidney Wort" est supérieur à tous autres remèdes dont j'aie jamais fait uge dans ma pratique.

Dr R. K. Clark, South Hero, Vt.

Etes-vous bilieux ? 'Kidney Wort'' m'a fait plus de bien les autres remèdes dont j'aie jamais

fait usage.

Mde J. T. Galloway, Elk Flat, Oregon. Souffrez-vous des hemorrhoides ?
"Le "Kidney Wort" m'a gnéri radicalement des hémorrhoides qui coulaient. Le Dr W. C. Kline m'avait recommandé ce romède. G. H. Horst, Caissier M. Bank, Myertown, Pa-

Etes-vous torture par le rhuma-tisme?
"Le "Kidney Wort "m'a guéri lorsque le médecins m'avaient condamné et après que l'eus souffert pendant trene ans. Ellyridge Malcolm, West Bath, Maine

Aux femmes qui sont maindes?
"Le 'Kidney Wort' m'a guérie d'une
maindie jont se souffrais depuis plusieur
années. Réusieurs de mes amies qui en oni
fait usge èn dirent le plus grand bien."
Moè il. Lamore ux, Ile La Mothe, Vt.

Si yous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé Faites usage du

KIDNEY-WORT Le Purificateur du Sang.

AVOC TS, PROCUREURS.

Agents pour les affaires de la Cour Su-éme, le Parlement, et des Départements

prem", le Parlemert, et ues Duparvande du Canada, ac.
"Scottish Ont rio Chambers" coin des rues Sparks et Elvin, Ottawa.

HON. WM MACDOUGALL, C. R.
FRANK M MACDOUGALL. M.
N. B.—Mr. Belcourt, unembre du Barreau d'Ontario et de celui de Québec, s'occupera quesi des affaires requérant son attention des settles des affaires requérant son attention.

Prenez toutes les médecines pour les rognons et le foie. Prenez tous les remèdes contre le l'Olifs Fenètres

plus bel assortiment toiles peintes et doree

pour fenetres qui ait a nais ete importe en Canada

ERRATT.

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES 38 RUE RIDEAU.

N B.-Voyez le- échantillons de es toiles dans ma vitrine.



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La Grande Route Canadieune jusqu'à l'Océan n'est pas surpassée pour la rapidité le confort

churs p lais et chars do toirs joins à us les trains exprèss. Bonne saile à diner à des distance convenables. Aucu-Burcau de douane pour examiner.

Les chars Pul man qui quittent Mont réa, les lundi, mercredi et vendredi se ren ent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudit et lesamedi se rendent. Saint-Jean directement.

ment.

Les passagers de toutes les parties du Ganada et des Etats de l'Ouest, pour la Grande Bretagne et le Continent devront prendre cette route, évitant ainsi p useur-centaines de milles de la navigation d'hi-

Importateurs et Exportateurs
Trouveront avantageux de se servir de
cette route, vu qu'elle est la plus rapide
et que ses taux de transport sont aussi
bas que ceux de toute autre ligne.
Le trafic irect est expédié par des con
vois rapides s,éciaux, et l'expérience a
prouvé que la route de l'Intercolonia es
la plus rapide pour le fiet d'Europe, venant
ou en destination des divers points du
Canada et des Etats de l'Ouest.
On peut obtenir des billets et aussi tous
les renseignements désirables sur la route,
les taux de passager ou de fret eu s'adressant à

E. KING, Agent de billets,
No 15, rue Elgin, Ottawa.
ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'éuest, 93 bloc Rossin, rue York,

Toronto.
D. POTTINGER, Surintendant général Bureau du chemin de fer. Moncton, N. B., 27 Nov. 1884 —1 an

VER SOLITAIRE

Uni éminent savant allemand a récemment découvert un "spécific certain" extrait d'une racine. contre le ver solitaire. Le reméde est agréable a prendre et n'afaiblit pas le patient, mais il a un effet magque sur le Ver Soint ire qui se détache de sa victime «t passe facillement et tout entrier, avec la tôte, et étant encore en vie. Un seul médecin s'en est ervi dens piuz de 400 cas, sans qu'il ait manqué ne seult fois de prod ire son effet. Succès garantion n'exige a cun payment avant que le ven es oit sort tout entier. Euvoys un tim bre et vous recevres une circulaire donnant les conditions.

es conditions.

HEYWOOD & Cle,

19 Park Place, New York
1 juillet 1884
1 an

AU CLERGE OTTAWN PLATING WORKS

VASES. CALICES,

PATENES, CIBOIRES. OSTENSOIRS, BURETIES. CHANDELIERS.

Et autres ornements d'autels. Calices et Ciboires dorés au vermeils, une spécialité. Le seul établissement de ce genre à Ottaw J. F. GARROW,

170, RUE SPARKS

Sirop des Enfants du Dr Goderre



MEDICAMENTS DOSIMETRIQUES BURGGRAEVE-CHANTEAUD

Purgatif Salin, Rafraichissant et Dépuratif

Le SEDLITZ-CHANTEAUD est incontestablement le produit le plus beau et le plus utile de la pharmacie moderne; c'est un sel neutre purgatif d'une saveur tres-douce et d'une efficacite certaine pour combattre la Constipation et entre-teufr la fraicheur du sang.—Son emploi fournalier est surtout utile aux Goutteux, aux Ehumatisants, aux personnes d'un tempérament sanguin, portées aux Congestions cérébrales, aux vertiges, Migraines ou sujettes aux Hémorrhoides, Embarras gastriques, etc.

M. CHA, CHA, NTEA, UD, Pharmacien, Commandeur d'Isabelle la Cathellque, est le seul Préparateur des Véritables Médicaments dosimètriques.

Se méfier des Contrefaçons.

Dépôt Général : 54, rue des Francs-Bourgeois, PARIS

Dépôt Général : 54, rue des Francs-Bourgeois, PARIS
Déponitaire à Québec : D' Ed. INORIN & C'', Pharmacies-Chimiste, 314, rue Saint-Jean.



Médaille d'OR, Paris Sirop QUINA-LARCCH

Ce Sirop remplace le Vin e es Elixira dans le cas où leur usage Asente quelques difficultés, soit ause du jeune âge, soit par suite Je l'état d'irritation du malade.

Ferrugineux

CONTRE ANÉMIE, la CHLOROSE, PAUVRETÉ do SANG, SUITES de COUCHES. MAUVAISES DIGESTIONS. esitaires à Québoc : D' Ed. MORIN & C'e. Pharmaciens-Chimistes, 814, rue Saint-Jean

M. C. O. Dacier a ces médecines et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex



CHEMIN DE FER "CANADA A" ANTIC

VOIE LA PLUS COURT OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est.

1 CONVOIS A PASSAGERS Tous Les Jours

CHARS PULLMAN. Raccordement à la gare Bonaventure, de Mont-réal, avec le chemin de fer Grand Tronc. Ver Bonavent de la companie de la compan

A partir du 2 Janvier 1884, les trains cir-

4.30 p.m. S.00 p.m. S.00 p.m. William paragraph of the common to Montréal, sans changement de chars in de locomotive et indépend-amment de tous les autres trains du Grand Trone.

Les trains qui trant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les tations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuivenant de Boston et New-York vià Spring field, quittant Boston vià Lowellà 7.00 p.m. vià Fichburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER Les passag rs pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal oh leur begage est transféré sans frais extra et sans que le passag-r ait à s'en occuper. Le begage est chéqué pour n'importe quel en droit.



PRET A SOULAGER NOS DOULEURS

Et nos MALADIES. CE VIEUX ET SÛR REMÊDE

Pour l'usage Interne et Externe. Le Perry Davis' Pain Killer doit tou place dans toutes les Fabriquis et Mo tures, de même que dans les Fermes et d

DAVIS & LAWRENCE Co. Limited.



Poudres de Condition d'Alexander OULES POUR les ROGNONS

EDECINES CELEBRES POUR LES

Chevaux AGENT A OTTAWA :-- C. STRATTON. oins des rues Dalhousie et Saint-Patrick. VIS.—Les médecines ci-dessus, célè-bres dans tout le Canada pourle in efficacité e se trouvent que chez M. G. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER

T. ALEXANDER

N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau;
PLUNKETT & FRERE, rue Wellington;
et DAGLISH & FRERE, rue Quee, ouest.



POMMES POMMES POMMES

Charles Donald & Co 79, RUE QUEEN, LONDRES, E. C., Seront heureux de correspondre avec les propriét ires de vergers, les marchan ls et expéditeurs de pommes du Canada, en vue du commerce d'autonne es du printe nps.

MM. Donald et Cie., donneront aussi les acclités accontumés à leurs pratiques qui auraient besoin d'avances.

51 juil let 1854

9m

La paroisse de Ste Anne d'Ottawa La paroisse de Sie Anne d'Ottawa était en grande liesse, hier, à l'occa-sion de la clôture d'une retraite, suivie depuis le mercredi précédent, avec beaucoup de zèle et de piété, par les demoiselles de la Congréga-tion de Marie.

Cette retraite s'est faite sous la direction du R. P. Jutteau, de la maison des Dominicains de cette ville, et près de quatre cents jeunes filles de la paroisse ont assisté constamment aux exercices.

Le chant a été beaucoup admiré, tout durant la retraite, et au salut d'hier l'après-midi surtout. Sous la direction de leur distinguée or-ganiste, Mile C. Dion, dont nous ne saurions trop louer ici le talent et le mérite, les Congréganistes ont su faire passer admirablement, en effet, dans les divers chants de l'église, les profonds sentiments reli gieux qui naissaient dans leurs ames, sous l'effet de la parole cha leureuse et pleine d'enseignements pratiques du savant fils de St Domi-nique, qui avait charge des instruc

C'était un édifiant et beau specta cle que de voir ainsi toutes les jeunes filles d'une paroisse aller vaillam ment, en dépit du temps et de la saison, s'agenouiller, plusieurs fois chaque jour, aux pieds de la Vierge Marie, pour lui protester de leur affection filiale, pour lui demander sa faveur qui est si puissante au-près de son Fiis du Giel. Aussi, nous comprenons le sentiment de reconnais-ance et de bonheur, qui avait groupé hier autour de l'autei les familles entières des heureuses

Le R. Père Jutteau, avec cette science de la religion et cett-philosophie du cœur qui le distin-guentsi hautement, a fait entendre, à la grand'messe, une de ces ins tructions qui savent convaincre les esprits les plus irrésolus et tou cher les cœurs les plus tièdes. Pre nant les paroles du Christ à sa mère, en lui montrant St Jean du haut de la croix : "Mère, voici votre fils," et ces autres paroles du Divin Crucifié à son disciple bienainié, en lui montrant Marie: "Voici votre mère," le savant orateur de la chaire réduisit à néant les objections du protestantisme, et il fit voir ensuite en termes magnifiques les effets de la filiation divine qui, par ces paroles, fut établie du ciel à la terre sous l'intermédiaire de la mère de Dieu. Il sut tenir ainsi durant plus d'une heure son auditoire sous le charme de sa parole et des enseignements de l'Eglise; et, en sortant de là, chacun pouvait se rendre le témoi-gnage qu'il revenait de cette prédi cation meilleur et aimant mieux

Marie et la religion.

Pour les demoiselles de la Conrégation, elles n'ont trouvée, à cette heure, qu'un digne couronne ment à l'éaifice des vertus qu'elles avaient élevé dans leur âme durant les autres jours de la retraite

Dans l'après-midi, comme té-moignage de leur reconnaissance elles présentèrent au R. Père Jutteau l'adresse suivante :

Au Reverend Pere Jutteau.

RÉVÉREND PÈRE,

Permettez-nous de venir à la fin de cette retraite vons offrir nos sin cères remerciements pour les soins bienveillants que vous nous avez prodigués durant la semaine qui vient de s'écouler. Nous ne sa-

20 lbs Cassonade Blanche \$1.00

Une magnifique lampe valant

\$2.50 pour \$1.00

Oscar McDONELL

101 RUE RIDEAU.

EPICERIES, PROVISIONS,

Sucre Granule \$1.00

VERRERIES, VAISSELLE

LACLOTURE D'UNE RETRAITE | vons trop comment vous prouver vons trop comment vous prouver notre reconnaissance pour le bien immense que vous venez de faire à nos âmes. De plus, nous regrettons beaucoup de voir s'enfuir sitôt ces jours de grâces et de bénédictions. Oh! comme nous voudrions prolonger davantage ces saints exer cices. Nous étions si bien à l'ombre des autals au pied de notre cices. Nous étions si bien à l'om-bre des autels, au pied de notre Bonne Mère du ciel. Nous élevons nos cœurs et nos mains vers cette voûte céleste, suppliant la Vierge Immaculée de verser sur vous, Revérend Père, les abondantes bénédictions que vous verserez, à votre tour, sur les âmes qui vous sont confiées.

Oh! oui, notre demande sera exaucée, nous en avons la douce confiance, car elle est motivée par le plus puissant de tous les senti-ments, celui de la reconnaissance. Toutes nous désirons unir nos fau bles talents aux sentiments de nos cœurs pour vous exprimer plus fortement no pensées.

Veuillez accepter avec ce faible

cadeau nos plus sincères remerciements pour toutes les consolations que vous avez apportées à nos âmes. et nous laissons notre cœur se ber-cer d'un espoir bien doux, celui de jouir encore une fois des avis, qui nous ont été et qui nous seront si salutaires.

LES ENFANTS DE MARIE.

Ottawa, 8 décembre 1884.

Nous crovons devoir donner ici e résultat des élections qui ont eu lieu durant la retraite.

Résultat des élections de la Con-grégation des Filles de Marie Im naculée de la paroisse de Ste Anne Présidente, Marie Dagenais; réé

tue pour la troisième fois. 1ère Vice - présidente. Vice - présidente, Célina Dionne. 2ème Vice - présidente, Célina

Giroux. 1ère Assistante, Cordélia Pa-

2ème Assistante, Malvina Tassé. Secrétaire, Victoria Archambault.

Trésorière, Joséphine Garreau. Sacristines, 1ère Exilda Dagenais, 2ème Cordélia Robert.

Conseillères, Emélia Charbon-neau, Délima Barette, Emma Langlois, Alphonsine Leclerc.

On pent-on se les procurer?

Voilà la grande question du jour qui depuis longtemps agite l'esprit des musiciens et musiciennes. La question est bien facile à résoudre. c'est au grand magasin de musique de M. F. Boucher, qui vient juste-ment de recevoir un des assorti-ments les plus complets de mor ceaux de musique des meilleurs

Chansons françaises, anglaises e américaines. Recueils de musique de piano,

violon et orgue.

Recueils de romances, études, méthodes, romances françaises,

inglaises, etc., stc. Le magasin de M. F. Boucher es reconnu comme le mieux assorti en musique, et c'est à çe dernier, numéro 113, rue Sparks, où vous trouverez les plus belles chansons et morceaux de musique pour faire un cadeau à vos intimes, pendant les fêtes de Noël et du Jonr de l'An.

Nouvelles Générales

Il y a eu hier une forte tempête de neige à Montréal.

On rapporte que les fièvres typhoïdes ont fait leur apparition à London, Ont. Deux personnes sont mortes de l'attente de cette maladie.

Un incendie a détruit hier plusieurs maisons à Port Dalhousie; un vieillard du nom de Jas. Cook a été brûlé à mort.

Morin qui a été blessé à Paris par madame Clovis Hugues, commence à prendre du mieux.

Il y a eu 51 feux à Québec du-ant l'anuée. Les pertes ont été de \$25,000.

Le baron Manteuffel, gonvernen; de l'Asace-Lorrame, a de nouveau offert sa résignation à l'empereur Guillaume.

Mgr Fabre, évêque du diocèse de Montréal, assistera à la fête que la ville de Toronto doit offrir à Mgr l'archevêque Lynch.

Je viens de recevoir vingt-cinq boîtes d'eau de Floride de Murray et l.anman, de New-York, que je détaillerai à 40 cts la bouteille. Pas de contrefaçon; la véritable eau de Floride de Murray et Lanman, New-York. N. A. Savard.

LE MONDE ET LA VILLE

Les employés du [Service Civil avaient congé hier, à l'occasion de la fête de l'Immaculée Conception Le chef de police Grant est encore indisposé et l'inspecteur Bowes le remplace.

Les honorables MM. Chapleau et Costigan assisteront aux fêtes qui vont être offertes à Mgr Lynch à

Son honneur le juge Lyon a laissé la ville ce matin pour aller présider la cour qui s'ouvre au-jourd'hui à l'Orignal. Le comte Zachoroff, de Russie,

est descendu au Russell. Il a passe sa veillée d'hier à Rideau Hall, en compagnie du Gouverneur Général. M. P. H. Chabot, marchaud, de

la rue Sussex, est parti hier mat n pour Toronto. Ses affaires le re-tiendront dans la capitale provinciale jusqu'à jeudi. la Machine à Laver de Connors, que de prendre des actions dans les mines d'or. S'adresser au No 544, rue

Sussex, Ottawa. Nous avons été forcé de négliger notre courrier de Hull depuis quel-ques jours ; mais, des demain, nous recomm ncerons à le publier régu

Le programme de cette semaine au Musée Royal est très invitant et on dit beaucoup de bien du talent des acteurs qui vont tenir la scène

Le magistrat de police O'Gara declaré, hier matin, à la Cour, que la fête de l'Immaculée Conception est une fête légale, et sous ces circonstances il a ajourné toutes les causes à aujourd'hui.

Coux qui voudraient devenir membres de la société de colonisation du Lac Témiskaming, doivei donner leurs noms au magasin de M. P. H. Chabot, rue Sussex Les listes d'inscription seront ouvertes en cet endroit jusqu'à jeudi soir.

La première réunion des arbitres nommés pour fixer la part respec tive que la ville et le comté doivent payer dans les frais d'entretien du palais de justice et de la prison aura lieu jeudi. L'arbitrage se compose de son Honneur le juge Daniels, de MM. Christie et John Anderson.

La prochaine session du conseil cembre courant, demain. On va cembre courant, demain. On va s'occuper de reviser le role d'évaluation, de l'ouverture d'un chemin entre les parties sud et ouest du township de Hull et de l'acceptation des travaux faits par M. Kendall au pont du Lièvre. Kendail au pont du Lièvre.

La fête de l'Immaculée Concep tion a été célébrée avec beaucoup de piété et de pompe hier, dans toutes les églises catholiques de la ville. Un grand nombre de maisons de commerce out tenu leurs portes fermées tout le jour.

Il y a plus de profit à acheter la Machine à Laver de Counors, que de prendre des actions dans les mi-nes d'or. S'adresser au No 544, rue Sussex, Ottawa.

GRAND EMOI

Chacun se demande aujourd'hui ce qu'il doit acheter pour faire ses présents de Noël et du 1er de l'an, Réponse: R udez-vous chez P C. Guillaume, No 455, rue Sussex. Là, vous pouvez choisir, en effet, les plus beaux objets qui soient vendus à Ottawa, tels que livres de prières, albums, objets de piété, et une im-mense variété d'articles et jouets pour les enfants. Vous trouverez en outre le plus grand choix de cartes avec inscriptions en anglais

et en français. Le tout est vendu à bon marché.

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fa'igués, insouciants, sans espérances, qui souf-frez reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la moit, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse con-nue aux États Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Cana da et est souverame pour la guéri son de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du Essayez la sans délai.

COUR DE POLICE

Présidence du juge O'Gara)

Ottawa, 9 Décembre, 1884. Thomas Martin, accusé d'avoir volé un

AVIS SPECIAUX

Sirop des Enfants du Dr Goderre-Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa

d'aucune a ure espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, el chaque étiquette, circulaire et en-veloppe porte la marque de com-En vente chez H. F. MacCarty et

C. O Dacier, Ottawa.

SEUL DEPOT A H.LL

POUR LA VENTE DU

"CANADA

Chez M. Z. GROLEAU, Rue Principale.

LE MUSEE ROYAL

AUTRE GRANDE OVATION LUNDI, 8 DECEMBRE

Première apparition cette saison, des Frères Greg ry, M. et Mad. Joe Allen, Dile Neliie Hague, M. Joe Mealey, MM. Hulmes et Orville, W. J. Sully et Delle Nellie Germon, M. Arthur Sprague. La soirés se terminera par la pièce co-mique intitulée

"LIS CONVULSIONS" Changement du programme chaque

Matinées : Mardi, Jeudi et Samedi.

CITÉ D'OTTAWA.

Consequemment, je sollicite respectueu

Avec estime, Votre Obt. Serviteur,

Venez et Voyez!

tous les articles qui sulvent:
Mo tres d'or et d'argent pour dames et messieurs, clefs, chalnes et loquets, set en or, de 15 carats, pour dames, joncs et bagues ornés de diama ts et autres pierres pr cieuses, avec une grande variété d'articles plaqués, pendules et jouailleries de toutes descriptions.

M. FREUDENBERG No. 535 rue Sussex, Ottawa.

N. B.—J'offre également en vente, à mon magasin succursale, No. 533, rue Sussex, un large assortiments de poupées, albums, violons, accordéons, concertinas, etc., sachets et bourses pour dames, et une grande variété d'autres articles de fantai-

La Sprucine-La sprucine comme remède pour la toux n'a pas dégale. Elle est entièrement différente

On DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voya-geurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu m pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 bruleurs, pour demeure pri-vées, magasius, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint François Xavier, Montréal, P. Q.

DECES

Lundi, le 8 courant, Mme Joseph Lavoie, en soi vivant de Québec. La définite était mère de mesidames F. R. E. Campeau, J. E. Vain et de M. L. G. Duquet de cette ville. Le cortege funèbre qui t-ra la demeire de M. J. E. Vain, No. 520 rue King, demain — A. S. — du — metin pour se rendre à l'église saint-Joseph. Les amis sont priés d'y assister.

12 ETOILES DE 12

Jeudi. Samedi, 15 décembre, apparaîtra la célèbre compagnie de Harry Montague.

Prix d'entrée: LE SOIR. 15, 20, 30 et 50 Cents, L'APRÈS-MIDI, 10 et 20 Cents.

Aux Electeurs

MESSIEURS, MESSIEURS,
Ayant eté sollicité par un grand nombre de citoyeus de toutes les classes, à me présenter pour a mairie, au mois de janvier prochain, j'ai l'honneur de vous annoncer que je serai candidat. Si je suis éiu, j'ai le ferme espoir qu'avec mes elforts joints à ceux du Conseil-de-Villé, desireux de travailler harmonieusement aux intérêts de la ville, il y aura moyen, (sans augmentation de taxes) de mettre nos rues, nos trottoirs et nos égodis dans une condition qui fera bonneur à la cipitale, au lieu de l'etat disgracieux actuellement existant.
Consequemment, je sollicite respectueu-

FRANCIS McDOUGAL



Grande Vente à Sacrifice

Tout doit etre vendu au prix coutant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs. Ottawa, 21 Janvier 1884



Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSiE, Ottawa, Ci-deran' occupé par M. Jos. Senècal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouver tun magasin de pomper funébres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut d'adresser la nuit comme le jour Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornements et décorations de chambres funéraires fournis sur demande.

ALPHONSE JULIEN, propriétaire. 3 mai-1 an

CHOIX TRES VARIE

NOUVEAUX PATRONS

Le soussigné vient de recevoir un assor-timent considérable de nouveaux patrons de PAPIER A TAPISSER, avec bordure appropriées, capable de satisfaire tous les goûts. Les prix sont fixés à 15 par cent meilleur marche que partout ailleurs, on

J. B. ARIAL,

526 Rue Sussex OTTAWA.

ETRENNES NOEL et du JOUR de L'AN

Les familles de la ville et des campagnes environnantes truveront à notre magasin tous les articles de fantaisie ordinaires pour les frantaiss. Ils sont éclatants, variés, et de tous le goûts pour les enfants.

Pour les offrandes plus relevées et plus riches, on y trouvers des vases et autres vaisselles en porcelaine, de tous prix et quali és, ainsi que des pelleteries teintes, repassées et réparées.
On sollicite une visite à notre établisse-

et reparées.

On sollicite une visite à notre établissement afin qu'on puisse mi-nx juger notre étalage, qui est trop considérable pour être plus détaillé dans une annonce comme celle-ci.

Prière de nous visitar avant d'aller ail-EDOUARD THEREAU 290 Rue DALHOUSIE.

Drix des Pelleteries Fines

21 Nov. '84

Casques en Veau de mer—\$10, \$12, \$14, \$16, \$18, \$20. Casques en mouton de Perse— \$6, \$7, \$8, \$9, \$10 Casques en Loutre—\$12, \$14, \$16, \$18, \$20, \$22. Casques en Loutre de mer— \$15, \$20, \$25, \$30, \$35, \$40, Capotas en Veau de mer—\$250, \$400. Gilets de dames en Veau de mer—\$150, \$175, \$200, \$225, \$259, \$275, \$300.

\$300.

Doilman en Veau de mer—\$275, \$300, \$400, \$550.

Capots en Loutre—\$250, \$300, \$150.

Capots en Castor—\$100, \$125, \$150

Capots en monton de Perse—\$100, \$125, \$150, \$175.

Manchons en Putois—\$7, \$9, \$11, \$15.

\$13.

Robes en Boeuf musque—\$30, \$35, \$40, \$45, \$50, \$55, \$60.

Robes en Ours gris—\$40, \$60, \$80.

Oapots en Chats Sauvages—\$30, \$55, \$40, \$45, \$50, \$60.

Garniture pour habits de dames (par verge)\$3, \$4, \$5, \$6, \$7, \$8.

R. J. DEVLIN.

CUISINIÈRE DEMANDEE

On demande une bonne cuisiniere. laire variera de \$15 à \$20, suivant nacités du sujet. Pour i formations s'adresser: Au



A VIS est par le présent donné qu'après la publication de cet avis pendant quatre semaines consécutives, un réglement sera soum's au Conseil de Ville d'Ottawa pour la fermeture de cette partie de la rue Waller, autrefois rue Ottawa, à l'ouest de la rue Nicholas, et située entre le côté ouest de la rue Nicholas et la réserve du gouvernement, et pour autoriser la vente et l'octroi du terrain compris daviles limites de la dite partie de la rue Waller ainsi fermée.

W. P. LETT, Greffier de la cité.

Ottawa, 12 Nov. 1884.

AVIS

La municipalité de la ville d'Ottawa dem nº ra à la Lég sleture de la Province d'Ontario « sa prochaine sessi m'l'adoption d'un acte spéciale à la ville d'O' tawa, donnant à cette derniè » des pouvoirs plus amples pour la construction, l'entretien et la reparation des troitoirs de la ville d'Ottawa.

W. P. LETT

W. P. LETT, Greffier de la ville. Hotel de ville, Ottawa, }

AVIS La municipalité de la ville d'Ottawa de-mandera à la Législature d'Ontario, à sa prochaine session, un acte l'aurorisant à diviser le quartier Wellington en deux quartters sépares, prenant la rue Bank, dans le dit quartier, comme ligne de division.

W. P. LETT, Greffier de la ville Hotel de ville, Ottawa, }

J. B. ARCHAR. PEINTRE,

DÉCORATEUR. TAPISSIER ET VITRIER,

PEINTURE ET DE VITRES 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'attaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa bou tique, et ses prix sont raisonna

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favo risant de leurs commandes

"LE Le seul jo " LE CO

> Abonneme Les de Impression exécutées a plusieurs d'un fi

Renferman

6e an

LUUIS L

ADM

S'adre LH

Ottawa

LE DE

RA

Les ordre une attent tés avec so

C'est le R. Pè cheurs (à la sal dimanc rant. La re profit d

et nous

inviter

porter pieuse St Don trop bi tention l'éloge. Le le R. seul, intérêt

siasme

S'il

histori m nts calcul les n qu'off çaise d s quête

divisi res (jour poig Ils héro gard 122 ili

> mai tisa cela sou

qu'i

1